



Czech (čeština)

## Úvodní obřady

Znamení kříže

Ve jménu Otce a Syna a Ducha  
svatého.

Amen

Pozdrav

Milost našeho Pána Ježíše  
Krista, a láska k Bohu, a  
společenství Ducha svatého  
být s vámi všemi.

A s tvým duchem.

Kající akt

Bratři (bratři a sestry),  
uvědomme si naše hříchy, A  
tak se připravte na oslavu  
posvátných tajemství.

Přiznávám všemohoucího Boha  
A vám, moji bratři a sestry, že  
jsem velmi zhřešil, podle mých  
myšlenek a podle mých slov, v  
tom, co jsem udělal a v tom, co  
jsem nedokázal, skrze mou  
chybu, skrze mou chybu, skrze  
mou nejsmrtelnější chybu;  
Proto se ptám požehnané Mary  
Ever-Virgin, všichni andělé a  
světci, A ty, moji bratři a  
sestry, modlit se za mě k Pánu  
našemu Bohu.

Kéž má všemohoucí Bůh  
milosrdenství na nás, Odpusť  
nám naše hříchy, a přiveďte  
nás do věčného života.

Amen

Finnish (suomi)

## Johdantoriitit

Ristin merkki

Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen  
nimessä.

Aamen

Tervehdys

Herramme Jeesuksen Kristuksen  
armo, ja Jumalan rakkaus, ja Pyhän  
Hengen yhteisö Ole kaikkien kanssa.

Ja henkesi kanssa.

Rangaistuslaki

Veljet (veljet ja sisaret),  
tunnustakaamme syntimme, Ja niin  
valmistaudu juhlimaan pyhiä  
mysteerejä.

Tunnustan Kaikkivaltiaan Jumalan Ja  
sinulle, veljeni ja sisareni, että olen  
suuresti syntiä, ajatuksissani ja  
sanoissani, mitä olen tehnyt ja mitä  
en ole tehnyt, minun vikani kautta,  
minun vikani kautta, kaikkein  
vakavimman vikani kautta; Siksi  
pyydän siunattu Mary Ever-Virgin,  
Kaikki enkelit ja pyhät, Ja sinä, veljeni  
ja sisareni, rukoilla minun  
puolestamme Herralle meidän  
Jumalamme.

Voi Kaikkivaltias Jumala armahtaa  
meitä, Anteeksi meille syntimme, Ja  
vie meidät ikuiseen elämään.

Aamen

## Czech (čeština)

### Kyrie

**Pane měj slitování.**

Pane měj slitování.

**Kriste, mě milost.**

Kriste, mě milost.

**Pane měj slitování.**

Pane měj slitování.

### Gloria

Sláva k Bohu v nejvyšší, A na Zemi mír k lidem dobré vůle. Chválíme tě, žehnáme ti, zbožňujeme vás, oslavujeme vás, Děkujeme vám za vaši velkou slávu, Pane Bože, nebeský král, Ó Bože, všemohoucí otče. Pán Ježíši Kristus, jen zplodil Syn, Pán Bože, jehněčí Boží, Syn Otce, odebíráte hříchy světa, Mějte na nás milosrdenství; odebíráte hříchy světa, přijímat naši modlitbu; Sedíte na pravé straně otce, Mějte na nás milosrdenství. Pro vás samo o sobě jsou svatý, ty sám jsi Pán, Vy sami jste nejvyšší, Ježíš Kristus, s Duchem svatým, Ve slávě Boží Otec. Amen.

### Sbírat

**Modleme se.**

Amen.

## Liturgie slova

### První čtení

Slovo Pána.

Díky Bohu.

Odpovědný žalm

## Finnish (suomi)

### Kyrie

**Herra, armahda.**

Herra, armahda.

**Kristus, armahda.**

Kristus, armahda.

**Herra, armahda.**

Herra, armahda.

### Gloria

Kunnia Jumalalle korkeimmalla, Ja maan päällä rauhaa ihmisille, joilla on hyvä tahto. Kiitämme sinua, Siunaamme sinua, Rakastamme sinua, Me kunnioitamme sinua, Kiitämme sinulle suuresta kunniastasi, Herra Jumala, taivaallinen kuningas, Oi Jumala, Kaikkivaltias Isä. Herra Jeesus Kristus, vain syntynyt poika, Herra Jumala, Jumalan karitsa, Isän poika, Otat pois maailman synnit, armahda meitä; Otat pois maailman synnit, vastaanottaa rukouksemme; istut isän oikeassa kädessä, Armahda meitä. Sinulle yksin olet Pyhä, Sinä yksin olet Herra, Sinä yksin olet korkeimmat, Jeesus Kristus, Pyhän Hengen kanssa, Isän Jumalan kunniassa. Aamen.

### Kerätä

**Rukoilkaamme.**

Amen.

## Sanan liturgia

### Ensimmäinen lukeminen

Herran sana.

Kiitos Jumalalle.

Vastauspsalmi

Czech (čeština)

Druhé čtení

Slovo Pána.

Díky Bohu.

Evangelium

**Pán je s tebou.**

A s tvým duchem.

**Čtení z Svatého evangelia  
podle N.**

Sláva vám, Pane

**Evangelium Pána.**

Chvála vám, Pane Ježíši Kristus.

Povolání víry

Věřím v jednoho Boha, Otec  
Všemohoucí, tvůrce nebe a  
země, ze všech věcí viditelných  
a neviditelných. Věřím v  
jednoho Pána Ježíše Krista,  
jediný zplodný Syn Boží,  
Narodil se z Otce před všemi  
věky. Bůh od Boha, Světlo ze  
světla, pravý Bůh od pravého  
Boha, Betown, ne vyroben,  
soustředí s otcem; skrze něj  
byly vyrobeny všechno. Pro nás  
muže a pro naši spasení  
sestoupil z nebe, a Duchem  
svatým byl vtělen Panny Marie,  
a stal se člověkem. Pro nás byl  
ukřižován pod Pontius Pilátem,  
utrpěl smrt a byl pohřben, a  
třetí den znovu zvedl v souladu  
s písmami. Vystoupil do nebe a  
sedí na pravé straně Otce.  
Přijde znovu ve slávě soudit  
živé a mrtvé A jeho království  
nebude mít konec. Věřím v  
Ducha svatého, Pána, dárce

Finnish (suomi)

Toinen luku

Herran sana.

Kiitos Jumalalle.

Evankeliumi

**Herra olkoon kanssasi.**

Ja henkesi kanssa.

**Lukeminen Pyhästä evankeliumista N.**

Kunnia sinulle, Herra

**Herran evankeliumi.**

Ylistys sinulle, Herra Jeesus Kristus.

Uskon ammatti

Uskon yhteen jumalaan,  
Kaikkivaltiaan isä, taivaan ja maan  
valmistaja, Kaikista näkyvistä ja  
näkymättömistä asioista. Uskon  
yhteen Herraan Jeesukseen  
Kristukseen, ainoa syntynyt Jumalan  
poika, Isän syntynyt ennen kaiken  
ikäistä. Jumala Jumalasta, Valo  
valosta, Todellinen Jumala todelliselta  
Jumalalta, syntynyt, ei tehty,  
välttämätön isän kanssa; Hänen  
kauttaan kaikki asiat tehtiin. Meille  
miehille ja pelastuksellemme hän tuli  
alas taivaasta, ja Pyhän Hengen oli  
inkarnoitunut Neitsyt Mariasta, ja tuli  
mies. Meidän vuoksi hänet  
ristiinnaulittiin Pontius Pilatuksen alla,  
Hän kärsi kuolemasta ja haudattiin, Ja  
nousi jälleen kolmantena päivänä  
Pyhien kirjoitusten mukaisesti. Hän  
nousi taivaaseen ja istuu isän  
oikeassa kädessä. Hän tulee jälleen  
kunniasa Arvioida elävät ja kuolleet  
Ja hänen valtakunnassaan ei ole  
loppua. Uskon Pyhään Henkeen,

## Czech (čeština)

života, kdo pochází od Otce a Syna, kdo s otcem a synem je zbožňován a oslavován, který mluvil prostřednictvím proroků. Věřím v jednu, svatý, katolický a apoštolský kostel. Přiznávám jeden křest pro odpuštění hříchů A těším se na vzkříšení mrtvých a život světa. Amen.

## Kázání

### Univerzální modlitba

**Modlíme se k Pánu.**

Pane, slyšet naši modlitbu.

## Liturgie eucharistie

### Síně

Požehnaný být Bohem na věky.

**Modlete se, bratři (bratři a sestry), že moje oběť a vaše může být přijatelný pro Boha, Všemohoucí otec.**

Kéž Pán přijme oběť ve vašich rukou za chválu a slávu jeho jména, pro naše dobro a dobro celého jeho svatého kostela.

Amen.

### Eucharistická modlitba

**Pán je s tebou.**

A s tvým duchem.

**Zvedněte srdce.**

Zvedneme je k Pánu.

**Poděkujme poděkování Pánu našemu Bohu.**

Je to správné a spravedlivé. Svatý, svatý, Svatý Pán Bůh hostitelů. Nebe a Země jsou

## Finnish (suomi)

Herran, elämän antajaan, joka etenee isältä ja pojalta, kuka isän ja pojan kanssa on rakastettu ja kunnioitettu, Kuka on puhunut profeettojen kautta. Uskon yhteen, pyhään, katoliseen ja apostoliseen kirkkoon. Tunnustan yhden kasteen syntien anteeksiannosta Ja odotan kuolleiden ylösnousemusta ja tulevan maailman elämä. Aamen.

## Saarna

### Yleinen rukous

**Rukoilemme Herran kanssa.**

Herra, kuule rukouksemme.

## Eucharistisen liturgia

### Tukeva

Siunattu olkoon Jumala ikuisesti.

**Rukoile, veljet (veljet ja sisaret), että uhraukseni ja sinun Voi olla Jumalan hyväksyttävä, Kaikkivaltias isä.**

Hyväksy Herra uhraus käsissäsi Hänen nimensä kiitosta ja kunniaa, hyväksi ja kaiken hänen pyhän kirkonsa hyvä.

Aamen.

### Eucharistinen rukous

**Herra olkoon kanssasi.**

Ja henkesi kanssa.

**Nosta sydämesi.**

Nostamme heidät Herran luo.

**Kiitäkaamme Herralle meidän Jumalamme.**

Se on oikein ja vain.

Pyhä, pyhä, pyhä Herra isäntien Jumala. Taivas ja maa ovat täynnä

## Czech (čeština)

plné vaší slávy. Hosanna v nejvyšší. Požehnaný je ten, kdo přichází ve jménu Pána.

Hosanna v nejvyšší.

### **Tajemství víry.**

Prohlašujeme vaši smrt, Pane, A vyznávejte vaše vzkříšení dokud nepřijdeš znovu. Nebo: Když jíme tento chléb a pijeme tento šálek, Prohlašujeme vaši smrt, Pane, dokud nepřijdeš znovu. Nebo: Zachraňte nás, Spasitel světa, pro váš kříž a vzkříšení Osvobodili jste nás.

Amen.

## Communion Rite

**Na příkaz Spasitele A vytvořené božským učením se odvážíme říct:**

Náš Otec, který umění v nebi, posvěť se jméno tvé; Tvoje království pojd', Vaše bude hotovo na Zemi jako v nebi. Dali nám dnes náš denní chléb, a odpusť nám naše přestupky, Jak odpustíme těm, kteří proti nám přestupek; a vést nás ne do pokušení, ale vydejte nás od zla.

**Doručit nás, Pane, modlíme se, od každého zla, milostivě udělejte mír v našich dnech, to pomocí vašeho milosrdenství, Můžeme být vždy bez hříchu a bezpečný před veškerou strachem, Když čekáme na**

## Finnish (suomi)

kirkkauttasi. Hosanna korkein. Siunattu on se, joka tulee Herran nimessä. Hosanna korkein.

### **Uskon mysteeri.**

Julistamme kuolemasi, Herra, ja tunnustaa ylösnousemuksesi Kunnes tulet taas. Tai: Kun syömme tätä leipää ja juomme tätä kuppia, julistamme kuolemasi, Herra, Kunnes tulet taas. Tai: Pelastaa meidät, maailman pelastaja, Ristilläsi ja ylösnousemuksella Olet vapauttanut meidät.

Aamen.

## Ehtoollisriitti

**Vapahtajan komennossa ja muodostettu jumalallinen opetus, uskallamme sanoa:**

Isämme, joka taide taivaassa, pyhitetty olkoon sinun nimesi; sinun valtakuntasi tulee, Sinun tulee tehdä maan päällä sellaisena kuin se on taivaassa. Anna meille tänä päivänä meidän jokapäiväinen leipämme, ja anna meille anteeksi rikoksemme, Kun annamme anteeksi niitä, jotka ylittävät meitä vastaan; ja johda meitä kiusaukseen, Mutta vapauta meidät pahasta.

**Vapauta meille, Herra, rukoilemme, jokaisesta pahasta, myöntää ystävällisesti rauhaa päivinä, että armon avulla, Saatamme olla aina vapaita synnistä ja turvassa kaikilta ahdistuksilta, Kun odotamme siunattua toivoa ja Vapahtajamme, Jeesuksen Kristuksen tuleminen.**

## Czech (čeština)

požehnanou naději a příchod  
našeho Spasitele, Ježíše Krista.

Pro království, síla a sláva jsou  
vaše teď a navždy.

Pán Ježíši Kriste, kdo řekl tvým  
apostolům: Mír, nechám tě,  
můj mír, který ti dám,  
Nedívejte se na naše hříchy,  
ale o víře vaší církve, a laskavě  
udělí její mír a jednotu v  
souladu s vaší vůlí. Kteří žijí a  
vládnou navždy.

Amen.

Mír Pána je s tebou vždy.

A s tvým duchem.

Pojďme si navzájem nabídnout  
znamení míru.

Jehněčí Boží, odebíráš hříchy  
světa, Mějte na nás  
milosrdenství. Jehněčí Boží,  
odebíráš hříchy světa, Mějte na  
nás milosrdenství. Jehněčí Boží,  
odebíráš hříchy světa,  
Poskytněte nám mír.

Hle, jehněčí Boží, hle, kdo  
odebírá hříchy světa.

Požehnaní jsou ti, kteří jsou  
povoláni na večeři jehněčího.

Pane, nejsem hoden že byste  
měli vstoupit pod mou střechu,  
Ale řekněte jen slovo a moje  
duše bude uzdraveno.

Tělo (krev) Krista.

Amen.

Modleme se.

Amen.

Závěrečné obřady

## Finnish (suomi)

Valtakunnalle, Voima ja kunnia ovat  
sinun nyt ja ikuisesti.

Herra Jeesus Kristus, Kuka sanoi  
apostoleillesi: Rauha jätän sinut,  
rauhani, jonka annan sinulle, Älä  
katso synneiltämme, Mutta kirkon  
uskossa, ja myöntää ystävällisesti  
hänelle rauhaa ja yhtenäisyyttä  
Tahtosi mukaisesti. Jotka asuvat ja  
hallitsevat ikuisesti ja ikuisesti.

Aamen.

Herran rauha olkoon aina kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Tarjoamme toisillemme rauhan  
merkki.

Jumalan karitsat, otat pois maailman  
syntit, Armahda meitä. Jumalan  
karitsat, otat pois maailman syntit,  
Armahda meitä. Jumalan karitsat,  
otat pois maailman syntit, Antaa  
meille rauha.

Katso Jumalan karitsa, Katso hänet,  
joka vie maailman syntit pois.

Siunattuja kutsutaan karitsan  
illalliseen.

Herra, en ole kelvollinen että sinun  
pitäisi tulla katon alle, Mutta sano  
vain sana ja sieluni paranee.

Kristuksen ruumis (veri).

Aamen.

Rukoilkaamme.

Aamen.

Riitojen päättäminen

Czech (čeština)

Požehnání

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

Kéž vám všemohoucí Bůh  
žehnej, Otec a Syn a Duch  
svatý.

Amen.

Propuštění

Jděte ven, hmota je ukončena.

Nebo: Jděte a oznámte  
evangelium Pána. Nebo: Jděte  
do míru, oslavujte Pána svým  
životem. Nebo: Jděte do míru.

Díky Bohu.

Finnish (suomi)

Siunaus

Herra olkoon kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Siunatkoon Kaikkivaltias Jumala  
sinua, Isä ja poika ja Pyhä Henki.

Aamen.

Hylkääminen

Mene eteenpäin, massa päättyy. Tai:  
mene ja ilmoita Herran evankeliumi.

Tai: Mene rauhassa, kunnioittaen  
Herraa elämästäsi. Tai: mene  
rauhassa.

Kiitos Jumalalle.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC